



xRC-3363

Caricatore di emergenza ibrido

GUIDA PER L'UTENTE

Indice

Linee guida generali di sicurezza	3	4 – Messaggi	16
Convenzioni utilizzate nel manuale	3	Accesso ai messaggi	16
1. Manutenzione	3	Tipi di messaggio	16
2. Precauzioni personali	5	5 – Impostazioni	17
3. Connessione dei cavi di messa a terra e di alimentazione	5	WiFi	17
4. Collocazione del dispositivo xRC-3363	6	Aggiunta di una rete	17
Specifiche del prodotto	7	Eliminazione di una rete	17
1 – Introduzione & Panoramica	8	Impostazioni lingua	18
Precauzioni di sicurezza	8	Lingua del sistema	18
Connessione all'alimentazione CA	8	Lingua dei risultati dei test	18
Vista anteriore	9	Lingua delle e-mail	18
Vista posteriore	9	Lingua di stampa	18
Connessioni	10	Impostazioni visualizzazione	18
Cavi di carica	10	Luminosità	18
Cavo di alimentazione con blocco	10	Impostazioni test	18
Menu principale	11	Separatore decimale	18
Ulteriori schermate	11	Impostazioni data/ora	18
Configurazione iniziale	11	Informazioni sulla versione	19
Aggiunta di una rete	12	Ripristino impostazioni di fabbrica	20
Eliminazione di una rete	12	Informazioni legali	20
2 – Carica di emergenza	13	Verifica disponibilità aggiornamenti	20
3 – Cronologia	15	6 – Codici errore	21
Cronologia strumento	15		
Cronologia	15		
Caricamento dati USB	15		

Linee guida generali di sicurezza



IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA - CONSERVARE LE ISTRUZIONI

PRIMA DI UTILIZZARE IL DISPOSITIVO xRC-3363, È TASSATIVO LEGGERE IL MANUALE E ATTENERSI ALLE ISTRUZIONI OPERATIVE E DI SICUREZZA.

⚠ PERICOLO



Tensione pericolosa.
Non rimuovere le protezioni.
Il mancato rispetto di queste istruzioni comporta il rischio di scosse elettriche, lesioni personali o anche la morte. Anche i circuiti stampati, i punti di test e le tensioni di uscita potrebbero essere fluttuanti sopra o sotto la massa del telaio.

AVVISO

Il dispositivo xRC-3363 è progettato per il solo utilizzo interno.
Non utilizzare il dispositivo xRC-3363 all'esterno.
L'uso del dispositivo xRC-3363 in un ambiente esterno potrebbe causare danni all'apparecchio.

Convenzioni utilizzate nel manuale

Simbolo	Descrizione
	Il simbolo di pericolo indica le istruzioni a cui attenersi per evitare condizioni pericolose e lesioni personali.
	Il simbolo di sicurezza con i termini ATTENZIONE , AVVERTENZA o PERICOLO indica istruzioni per evitare condizioni pericolose e lesioni personali.
	Il simbolo della chiave inglese indica note procedurali e informazioni utili.
	Questi simboli indicano quali tasti freccia premere sul tastierino per attivare una determinata funzione.
Lettere in grassetto	Le opzioni delle schermate sono indicate con lettere in grassetto.

1. Manutenzione

- CONSERVARE LE ISTRUZIONI - Il manuale contiene istruzioni importanti da seguire durante l'installazione, il funzionamento e la manutenzione dell'unità.

	⚠ AVVERTENZA
	Rischio di esplosione. Il dispositivo contiene componenti interni che generano archi elettrici e scintille e che non devono essere esposti a vapori infiammabili. Il dispositivo deve trovarsi rialzato di almeno 457 mm (18 pollici) rispetto alla superficie. Il mancato rispetto di queste istruzioni comporta il rischio di lesioni personali o anche la morte.

- Si raccomandano ispezione e manutenzione periodiche, soprattutto se il dispositivo xRC-3363 si trova in un ambiente ostico.
- Verificare l'eventuale presenza di segni di surriscaldamento, deterioramento della vernice anti-ruggine e le condizioni generali dell'unità. Se è necessario intraprendere azioni correttive, contattare Midtronics. [Informazioni di contatto sulla copertina posteriore.](#) Si consiglia la regolare rimozione di polvere, sporcizia e detriti dalle superfici esterne dell'apparecchio (operazione che è possibile svolgere anche quando l'unità è in funzione).



IMPORTANTE: Non ci sono parti riparabili dall'utente all'interno del dispositivo xRC-3363. Il coperchio può essere rimosso solo da un tecnico autorizzato.

- Verificare che la massa dell'alimentazione CA sia correttamente collegata al connettore di ingresso xRC-3363 o al telaio. Analogamente, le altre linee di messa a terra di potenza, incluse quelle per le apparecchiature di applicazione e manutenzione, devono essere correttamente collegate per la sicurezza del personale e delle apparecchiature.
- Durante il normale funzionamento, l'operatore non deve accedere a tensioni pericolose all'interno del telaio. Tuttavia, in base alla configurazione applicativa dell'utente, ALTE TENSIONI PERICOLOSE PER LA SICUREZZA UMANA potrebbero essere normalmente generate sui terminali di uscita. Il cliente/utente deve assicurarsi che le linee elettriche di uscita siano correttamente etichettate per indicare i pericoli per la sicurezza; inoltre, deve prevenire qualsiasi contatto involontario con tensioni pericolose.
- Il dispositivo xRC-3363 non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionati o adeguatamente addestrati sull'utilizzo dello stesso dispositivo da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza.

PERICOLO

Rischio di gas esplosivi.

Le batterie possono generare gas esplosivi. Per ridurre il rischio, seguire le presenti istruzioni per la sicurezza e quelle pubblicate dal produttore della batteria e dall'OEM. Il mancato rispetto di queste istruzioni comporta il rischio di lesioni personali o anche la morte.

- 1.1 Per ridurre il rischio di esplosione della batteria, seguire queste istruzioni di sicurezza e quelle pubblicate dal produttore della batteria e dal produttore di qualsiasi apparecchiatura che si intende utilizzare in prossimità di una batteria. Prestare attenzione ai contrassegni su questi prodotti e sul motore, nonché sul veicolo o sull'apparecchiatura che contiene la batteria.

PERICOLO



Il caricamento di una batteria non ricaricabile può provocare l'esplosione.

Caricare solo batterie per le quali il dispositivo xRC-3363 è stato progettato e previsto. Il mancato rispetto di queste istruzioni comporta il rischio di lesioni personali o anche la morte.

Se non si è sicuri del tipo di batteria che si intende caricare o della procedura corretta per verificarne lo stato di carica, contattare il venditore o il produttore della batteria.

- 1.2 L'impiego di un dispositivo non raccomandato o non venduto dal fabbricante del dispositivo xRC-3363 potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o lesioni a persone.
- 1.3 Per ridurre il rischio di danneggiare il connettore e il cavo elettrico, scollegare il dispositivo xRC-3363 afferrando e tirando il connettore, mai il cavo.
- 1.4 Non utilizzare il dispositivo xRC-3363 se ha ricevuto un urto, se è caduto o se è rimasto danneggiato in qualche maniera; contattare Midtronics (fare riferimento alle informazioni di contatto sulla copertina posteriore).
- 1.5 Non smontare il dispositivo xRC-3363; se è necessario ripararlo, contattare l'ufficio regionale Midtronics più vicino ([le ubicazioni e le informazioni di contatto sono indicate sulla copertina posteriore del manuale](#)). Un riassettaggio errato potrebbe provocare scosse elettriche o incendi.
- 1.6 Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare il dispositivo xRC-3363 dalla presa CA prima di effettuare operazioni di manutenzione o di pulizia. Lo spegnimento dei comandi non riduce il rischio.
- 1.7 Collegare e scollegare i cavi della batteria solo se richiesto dal dispositivo xRC-3363.
- 1.8 Non sovraccaricare la batteria (vedere sezione 3).
- 1.9 Caricare la batteria in un luogo asciutto e ben ventilato.

- 1.10 Non collocare mai oggetti sopra o intorno al dispositivo xRC-3363, né posizionarlo in modo da limitare il flusso dell'aria di raffreddamento all'interno dell'alloggiamento.
- 1.11 Evitare l'uso di una prolunga con il dispositivo xRC-3363.
- 1.12 Sostituire immediatamente un cavo o un connettore danneggiato.

AVVISO

Il dispositivo xRC-3363 non è progettato per l'esposizione a pioggia o a neve. Utilizzare il dispositivo xRC-3363 esclusivamente all'interno, in un ambiente pulito. Il mancato rispetto di queste istruzioni può comportare il danneggiamento dell'apparecchio.

2. Precauzioni personali

⚠ AVVERTENZA

Questo dispositivo deve essere utilizzato solo da tecnici qualificati. Le qualifiche richieste variano su base regionale. Rispettare sempre le leggi e le direttive vigenti a livello locale.
Il mancato rispetto di queste istruzioni comporta il rischio di lesioni personali o anche la morte.

- 2.1 In caso di contatto dell'elettrolita della batteria con la cute, gli abiti o gli occhi, lavare con abbondante acqua corrente e sapone.
- 2.2 Quando si lavora in prossimità di batterie utilizzate con il dispositivo xRC-3363, indossare sempre tutti i dispositivi di protezione individuale (DPI) indicati dall'OEM.
- 2.3 Se l'elettrolita della batteria venisse a contatto con la cute o gli abiti, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se l'elettrolita venisse a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua corrente fredda per almeno 10 minuti e contattare subito un medico.
- 2.4 NON fumare o avvicinare scintille o fiamme in prossimità della batteria o del motore.
- 2.5 Prima di maneggiare una batteria, togliere gli oggetti personali in metallo come anelli, bracciali, collane, orologi ecc.. Una batteria può produrre una corrente di cortocircuito sufficiente per saldare questi oggetti, provocando gravi ustioni.
- 2.6 Il dispositivo xRC-3363 non è progettato per alimentare sistemi elettrici a bassa tensione diversi dalle applicazioni che utilizzano batterie ricaricabili.
- 2.7 **NON CARICARE MAI** una batteria ad un intervallo di temperatura di funzionamento diverso da quello raccomandato e definito dall'OEM. Prima della carica, permettere alla batteria di raggiungere l'intervallo di temperatura di funzionamento xRC-3363 (pg. 7) e l'intervallo di funzionamento della batteria.

3. Connessione dei cavi di messa a terra e di alimentazione

- 3.1 Il dispositivo xRC-3363 deve essere dotato di messa a terra per ridurre il rischio di scosse elettriche. Il dispositivo xRC-3363 è dotato di un cavo elettrico con conduttore di messa a terra e connettore di terra. Il connettore deve essere inserito in una presa adeguatamente installata e collegata a terra in conformità alle normative e alle disposizioni locali applicabili.

⚠ PERICOLO



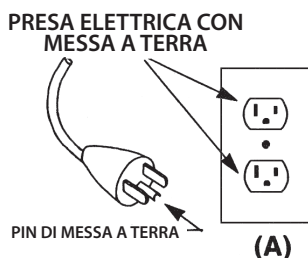
Tensione pericolosa.
Una connessione non adeguata comporta il rischio di scosse elettriche

Per evitare il rischio di scosse elettriche e di ustioni, non modificare per alcun motivo il cavo CA e il connettore originali del dispositivo xRC-3363. Se il dispositivo xRC-3363 non è in funzione, scollegare il connettore dalla presa elettrica. Il mancato rispetto di queste istruzioni comporta il rischio di lesioni personali o anche la morte.

**NON MODIFICARE MAI IL CAVO O IL CONNETTORE SE NON SI ADATTA ALLA PRESA.
 FARE INSTALLARE UNA PRESA IDONEA DA UN ELETTRICISTA QUALIFICATO.**

3.2 Il dispositivo xRC-3363 è progettato per l'utilizzo su 120 V nominali o un circuito di 240 V.

La presa di messa a terra a 120 V è simile alla presa illustrata nella *Figura A*.



3.3 L'uso di una prolunga potrebbe comportare il rischio di incendio e di scosse elettriche.

3.4 Le spine e le prese hanno terminali di messa a terra dedicati e devono essere accoppiati con spine e prese con terminali di terra corrispondenti.

4. Collocazione del dispositivo xRC-3363



IMPORTANTE: Il dispositivo xRC-3363 è progettato per il solo utilizzo interno!

È responsabilità dell'operatore provvedere ad un ambiente controllato per l'apparecchiatura. Le tende da lavoro sono un metodo comune per proteggere le attrezzature in condizioni avverse.

Per il raffreddamento, il dispositivo xRC-3363 dipende dall'aria circostante. Il flusso d'aria libero è importante così come la temperatura dell'aria. Il dispositivo xRC-3363 deve essere montato in modo che l'aria possa liberamente circolare intorno all'apparecchio.

- 4.1 Non collocare materiali combustibili sopra o in prossimità del dispositivo xRC-3363, né montare l'apparecchio a meno di 8 cm (3 pollici) da un'eventuale parete adiacente. Non montare mai il dispositivo xRC-3363 in prossimità o sopra un'apparecchiatura che genera calore.
- 4.2 Posizionare il dispositivo xRC-3363 quanto più lontano possibile dalla batteria, nella misura in cui lo consentono i cavi.
- 4.3 Non collocare mai il dispositivo xRC-3363 direttamente sulla batteria da caricare poiché i gas della batteria potrebbero corroderlo e danneggiarlo.
- 4.4 Utilizzare il dispositivo xRC-3363 solo in un ambiente ben ventilato e libero da vapori pericolosi.
- 4.5 Conservare il dispositivo xRC-3363 in luogo sicuro e asciutto.
- 4.6 Non utilizzare il dispositivo xRC-3363 in condizioni di elevata umidità relativa (max 85% senza condensa).
- 4.7 Quando si utilizza il dispositivo xRC-3363, attenersi a tutte le norme relative alla località in cui viene utilizzata l'apparecchiatura.

Specifiche del prodotto

Potenza

Ingresso: 100 – 240 , 50/60 Hz; 12 A max.

Uscita: 336 V , 3 A

Cavi di carica

- 2 m

Cavo di alimentazione

Accetta un connettore con blocco C19 per cavi di alimentazione specifici per regione:

- Stati Uniti: Terminazione EMA 5-15, 15 A/125 V UL CSA
- UE: Terminazione EMA 5-15, 16A/250V UL CSA
- UK: Terminazione EMA 5-15, 13 A/250 V UL CSA

Applicazione

- Automotive
- Impiego pesante

Compatibilità chimica della batteria

- Ioni di litio
- Nichel-metallo idruro

Umidità

- Umidità relativa tra il 15% e l'85%, senza condensa

Dimensioni

(senza cavi)

- **PESO: 16,78 KG (37 LBS)**
- **44 CM (P) X 43,5 CM (L) X 23 CM (A)**

Temperatura

- Intervallo temperatura di funzionamento:
Da 0°C a +50°C (da 32°F a +140°F)
- Intervallo temperatura di stoccaggio:
Da -10°C a +85°C (da 14°F a 185°F)

Certificazioni

- CE
- RoHS
- FCC
- UL

Connettività

- Bluetooth 2.0
- WiFi
- Connessione USB 2.0
- Interfaccia bus CAN

Interfaccia utente

- Applicazioni avanzate di navigazione e carica
- Touch Screen 5"
- Quadrante di inserimento direzionale a 5 tasti

1 – Introduzione & Panoramica

Precauzioni di sicurezza

Per una ricarica sicura, efficiente e precisa, rivedere le istruzioni di sicurezza e operative all'interno del manuale, prima di utilizzare il dispositivo xRC-3363. Inoltre, seguire tutte le istruzioni del produttore e le istruzioni SAE. Nel maneggiare le batterie, rispettare sempre le norme di sicurezza vigenti onde evitare gravi lesioni o anche la morte. Seguire tutte le istruzioni OEM e le raccomandazioni di sicurezza SAE, nonché le seguenti precauzioni:

 PERICOLO	 ATTENZIONE
 Rischio di gas esplosivi. Non fumare in prossimità di una batteria né avvicinare scintille o fiamme. Le batterie possono produrre una miscela di gas altamente esplosiva, anche se non sono in funzione. Utilizzarle sempre in ambienti ben ventilati. Il mancato rispetto di queste istruzioni comporta il rischio di lesioni personali o anche la morte.	Lavare le mani dopo la manipolazione. RICHIESTO DA PROP. 65 CALIFORNIA: I poli della batteria, i terminali e gli accessori correlati contengono piombo e composti a base di piombo ritenuti dallo stato della California possibili cause di cancro, malformazioni genetiche o danni all'apparato riproduttivo.

- L'elettrolita della batteria può essere pericoloso. Fare riferimento alla scheda di sicurezza dei materiali e alla procedura di sicurezza per il tipo di batteria da caricare
- Tenere lontani i capelli, le mani e gli abiti, nonché i cavi del dispositivo xRC-3363 dalle parti in movimento del motore.
- Prima di maneggiare una batteria, togliere gli oggetti personali in metallo come anelli, bracciali, collane, orologi ecc.. Una batteria può produrre una corrente di cortocircuito sufficiente per saldare questi oggetti, provocando gravi ustioni.
- Prestare attenzione quando si utilizzano strumenti metallici per prevenire la formazione di scintille o cortocircuiti.
- Non chinarsi sopra la batteria durante le operazioni di carica.
- Non utilizzare mai il dispositivo xRC-3363 al di fuori dell'intervallo temperatura di funzionamento indicato (pag. 7).
- Non caricare mai una batteria al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato dall'OEM.

Connessione all'alimentazione CA

Collegare il dispositivo xRC-3363 a una presa elettrica CA dedicata dotata di messa a terra, con corrente nominale di 15 ampere o superiore.

Vista anteriore



- | | |
|------------------------|--|
| ① Display touch screen | ③ Tasto di accensione/spengimento schermo |
| ② Porta USB | ④ Quadrante di inserimento direzionale a 5 tasti |

Nota: È normale che le ventole xRC-3363 continuino a funzionare dopo lo spegnimento dello schermo

Vista posteriore



- | | |
|-------------------------------------|---|
| ① Connessione cavo di messa a terra | ③ Protezione sportello fusibili |
| ② Presa cavo di alimentazione | ④ Connessione cavo comune alta tensione |

Connessioni

Cavi di carica

1. Inserire il cavo comune alta tensione.



2. Inserire il cavo di messa a terra.



Cavo di alimentazione con blocco

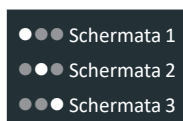
Tirare indietro la linguetta rossa sul connettore cavo per rilasciare/rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di alimentazione dell'unità.



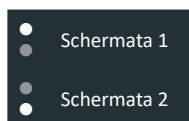
Menu principale

Ulteriori schermate

I puntini nella parte inferiore o laterale di un menu o della schermata dei risultati indicano che sono disponibili delle schermate aggiuntive. Scorrere il dito orizzontalmente verso sinistra, destra, in alto o in basso nella schermata Controller per visualizzare tutti i risultati.



**Scorrere
orizzontalmente**



**Scorrere
verticalmente**

Configurazione iniziale

1. All'avvio iniziale, è visualizzata la schermata delle impostazioni relative alla lingua. Toccare **Avanti** per continuare.

Lingua del sistema	Selezionare la lingua predefinita con cui il controller visualizza le schermate.
Lingua dei risultati dei test	Selezionare la lingua predefinita del controller per la visualizzazione di tutti i test e i rispettivi risultati.

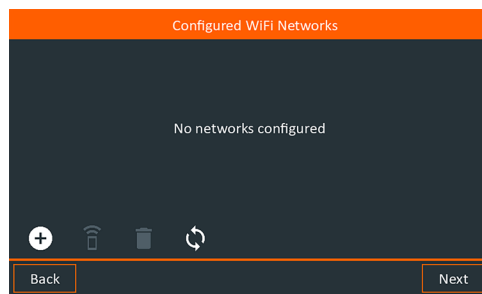
2. Dopo aver regolato le impostazioni per la vostra regione, saranno visualizzate Data e Ora, toccare **Avanti** per continuare.

Seleziona formato ora:	formato 12 ore o 24 ore
Seleziona formato data:	GG/MM/AAAA, MM/GG/AAAA oppure AAAA/MM/GG
Seleziona fuso orario:	valore di offset fuso orario, ora media di Greenwich
Imposta data:	consente di impostare la data corrente
Imposta ora:	consente di impostare l'ora corrente nel fuso orario selezionato

3. Vengono visualizzate le Impostazioni test. Toccare **Avanti** per continuare dopo aver apportato eventuali modifiche.

Unità di temperatura	Celsius o Fahrenheit
Separatore decimale	00.00 (punto) o 00,00 (virgola)

4. La schermata Reti WiFi configurate è visualizzata. Toccare **Avanti** per continuare dopo aver apportato eventuali modifiche.



Toccare l'icona WiFi per visualizzare un elenco delle reti WiFi rilevate e configurate.



Aggiunta di una rete

- Toccare per aggiungere una rete WiFi.

Un elenco di reti wireless rilevate viene visualizzato con accanto alla rete selezionata.

5. • Toccare per accedere alle impostazioni IP e di sicurezza della rete.

Sicurezza	Ness.
	WEP
	WPA/WPA2 PSK
Indirizzo IP	DHCP
	Statico

- Toccare per configurare la rete selezionata.
- Una volta che la rete è stata configurata correttamente, toccare per tornare all'elenco delle reti configurate disponibili. Un cerchietto indica la rete selezionata.

Eliminazione di una rete

- Toccare una rete visualizzata.
- Toccare per eliminare la rete e toccare **Sì** per confermare.

2 – Carica di emergenza



Carica di
emergenza

Usare questa funzione per effettuare una carica di emergenza sul pacco batteria.

⚠ PERICOLO



**Tensione pericolosa.
Una connessione non adeguata comporta il rischio di
scosse elettriche**

Per evitare il rischio di scosse elettriche e di ustioni, non modificare per alcun motivo il cavo CA e il connettore originali del dispositivo xRC-3363. Se il dispositivo xRC non è in funzione, scollegare il connettore dalla presa elettrica. Il mancato rispetto di queste istruzioni comporta il rischio di lesioni personali o anche la morte.

⚠ AVVERTENZA

Alta tensione presente.

Assicurarsi di preparare correttamente il pacco batteria seguendo tutte le procedure OEM richieste. Il mancato rispetto di queste istruzioni comporta il rischio di lesioni personali o anche la morte.

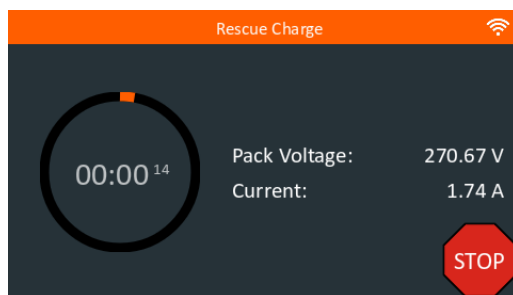
⚠ AVVERTENZA

Alta tensione presente.

Prima della carica, ispezionare tutti i cavi da utilizzare per verificare che non siano danneggiati e assicurarsi che siano tutti in buono stato di funzionamento. I danni possono includere, ma non sono limitati a: rottura, rigonfiamento, decolorazione, corrosione o indebolimento. Non utilizzare il dispositivo xRC-3363 con cavi danneggiati. Il mancato rispetto di queste istruzioni comporta il rischio di lesioni personali o anche la morte.

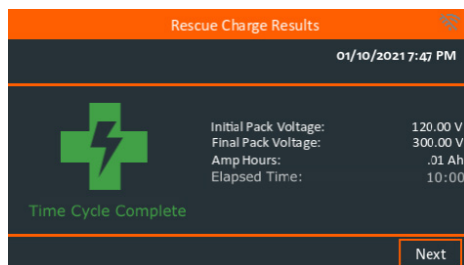
Procedura

1. Nel Menu principale, selezionare **Carica di emergenza**.
2. Seguire le istruzioni su schermo per collegare la batteria e completare la carica di emergenza. Il dispositivo xRC-3363 indirizzerà al set di cavi corretto in base all'ingresso veicolo. Il dispositivo xRC avvia la procedura di carica di emergenza una volta completato con successo il processo di inizializzazione.

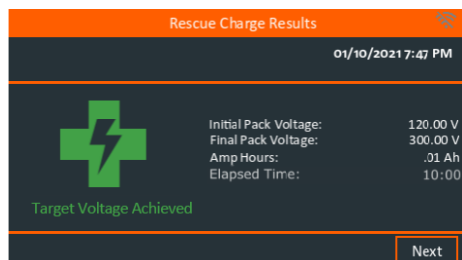


Campo	Descrizione
Tensione pacco iniziale	Tensione del pacco batteria nel momento in cui è stata avviata la carica
Tensione pacco target	Tensione pacco finale pre-programmata in base al tipo di pacco
Tensione pacco finale	Tensione del pacco batteria nel momento in cui è stata completata la carica
Ampere ora	Numero totale di Ampere ora accettato dal pacco
Durata carica	La quantità di tempo in cui la carica di emergenza è stata operativa. Il formato è HH:MM:SS

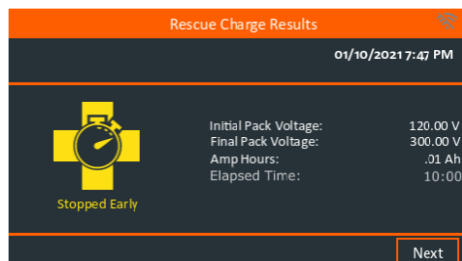
I risultati vengono visualizzati sullo schermo del dispositivo xRC.



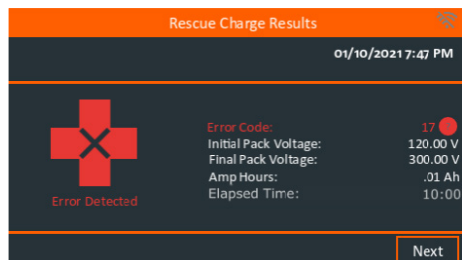
Tempo ciclo completato: La carica di emergenza è stata completata senza errori.



Tensione target raggiunta: La carica di emergenza è stata completata senza errori.



Arresto precoce: La carica di emergenza è stata interrotta dall'utente prima del completamento.

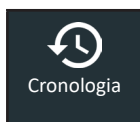


Rilevato un errore: Si è verificato un guasto durante la carica di emergenza. Toccare ? Per ulteriori dettagli sul codice di errore.

Toccare **Invia risultati** per e-mail o stampare il Risultati carica di emergenza.

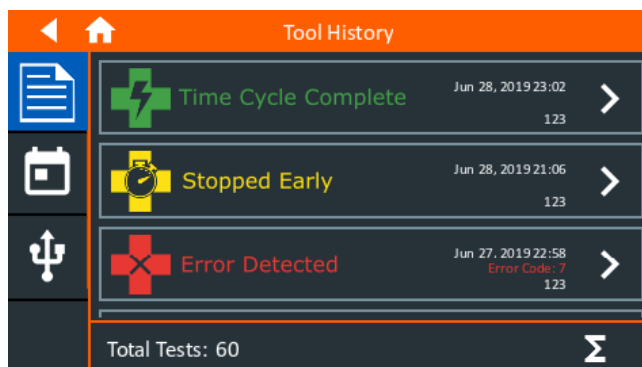
3. Seguire le istruzioni a schermo per scollegare i cavi.

3 – Cronologia



La cronologia mostra i test eseguiti sullo strumento. I record sono elencati in ordine di evento, con il record più recente in cima alla lista.

Nel Menu principale, toccare **Cronologia**. Per impostazione predefinita, viene visualizzata la schermata Cronologia strumento.



Cronologia strumento



Usare Cronologia strumento per visualizzare lo storico dei test. Selezionando un record si accederà ai risultati completi del test.

Toccare > per visualizzare i dettagli sui singoli test.

Toccare Σ per visualizzare Totale per stato del test, Totale per tipo di test, Totale per data e posizione.

Toccare **Fatto** per tornare alla schermata Cronologia strumento.

Cronologia



La Cronologia date mostra i risultati per data di test.

Toccare 🔍 per selezionare una data.

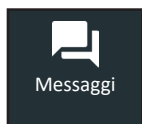
Caricamento dati USB



Esporta cronologia

1. Inserire una chiavetta USB nel pannello anteriore del dispositivo xRC.
2. Selezionare il tipo di dati da esportare.
3. Toccare **Conferma** una volta esportati i dati.
4. Non rimuovere la chiavetta USB.

4 – Messaggi



La funzione Messaggi visualizza gli avvisi e le notifiche per le attività e i test successivi. Questa funzione include i test programmati nonché le opportunità di manutenzione e aggiornamento del software dello strumento.



Contrassegna come letto o non letto



Elimina notifica



Esegui azione messaggio

Toccare ◀ per tornare alla schermata precedente o 🏠 per tornare al Menu principale.

Accesso ai messaggi



Se il Caricatore di emergenza ibrido riceve messaggi importanti, compare un numero accanto all'icona Messaggi. Il numero non include le notifiche non importanti.

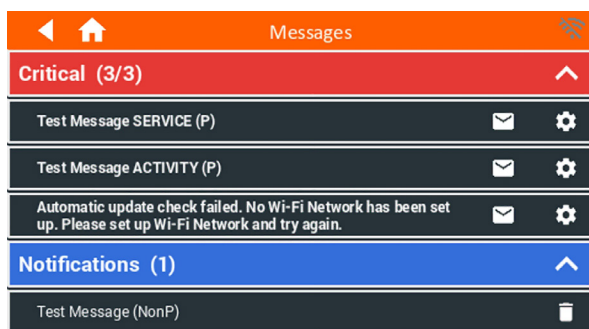


Messaggi importanti non letti



Messaggi critici letti

1. Toccare **Messaggi** sulla schermata del Menu principale.



2. Toccare  per leggere un messaggio.
Toccare  per eseguire la voce dell'azione messaggio.
Toccare  per eliminare un messaggio.
3. Toccare ^ per comprimere un elenco di messaggi o v per espandere l'elenco.

Tipi di messaggio

Critico: Indica che un'azione importante non può essere eseguita e il suo completamento può richiedere l'intervento da parte dell'utente.

Notifiche: Indica che è stata eseguita un'azione o che sono stati inviati dei dati.

5 – Impostazioni



Impostazioni

Usare le opzioni di configurazione per configurare e regolare il WiFi, le informazioni utente, la lingua predefinita, le impostazioni visualizzazione, le impostazioni audio, le informazioni sul negozio, la gestione utenti, gli accessori collegati e le informazioni sul dispositivo.

Toccare ◀ per tornare alla schermata precedente o 🏠 per tornare al Menu principale.

WiFi



Utilizzare WiFi per visualizzare, aggiungere ed eliminare reti wireless.

Toccare l'icona WiFi per visualizzare un elenco delle reti WiFi rilevate e configurate.



Aggiungi rete



Elimina rete selezionata



Collega rete selezionata



Aggiorna elenco reti

Aggiunta di una rete

1. Toccare + per aggiungere una rete WiFi.

Un elenco di reti wireless rilevate viene visualizzato con ● accanto alla rete selezionata.

2. Toccare > per accedere alle impostazioni IP e di sicurezza della rete.

Sicurezza

Ness.

WEP

WPA/WPA2 PSK

Indirizzo IP

DHCP

Statico

3. Toccare → per configurare la rete selezionata.
4. Una volta che la rete è stata configurata correttamente, toccare → per tornare all'elenco delle reti configurate disponibili. Un cerchietto ● indica la rete selezionata.

Eliminazione di una rete

1. Toccare una rete visualizzata.
2. Toccare 🗑 per eliminare la rete e toccare Si per confermare.

Impostazioni lingua



Usare la funzione Lingua e inserimento per selezionare la lingua del sistema predefinita utilizzata dallo strumento. Le impostazioni utente predefinite includono anche le lingue per i risultati dei test, le e-mail e la stampa.

Lingua del sistema

Selezionare la lingua standard predefinita del caricatore.

Lingua dei risultati dei test

Selezionare la lingua predefinita del caricatore, da utilizzare per la visualizzazione dei test e dei risultati.

Lingua delle e-mail

Selezionare la lingua predefinita per il caricatore da utilizzare per tutti i messaggi, i test e i risultati inviati tramite e-mail.

Lingua di stampa

Selezionare la lingua predefinita del caricatore, da utilizzare per le stampanti collegate.

Impostazioni visualizzazione



Regolare il display del caricabatteria: Luminosità, Tempo autospeg. e Smorza ora. Inoltre, è possibile attivare e disattivare la luminosità automatica.

Luminosità

Regolare la luminosità del display toccando e tenendo premuto il cursore, quindi spostandolo a destra o a sinistra per aumentare o ridurre il livello di luminosità dello schermo.

Impostazioni test

1. Toccare per accedere alle impostazioni predefinite del test. Toccare le caselle o le icone per modificare i valori.

Separatore decimale

Visualizzazione del numero predefinito con separatori con virgole o punti.

Separatore decimale

00.00

1. Abilita l'alimentazione al bus seriale. Spuntare questa casella per abilitare Scanner del codice a barre quando lo scanner del codice a barre è collegato all'unità.
2. Premere per tornare al Menu principale.

Impostazioni data/ora

1. Toccare per accedere alle impostazioni predefinite Data/Ora.

Seleziona formato
ora

12 ore

Seleziona formato
data

18/10/2016

Seleziona formato
data

18/10/2016

Seleziona fuso
orario

EST

Imposta data



Imposta ora



Selezione formato ora

Formato ora 12 o 24

Selezione formato data

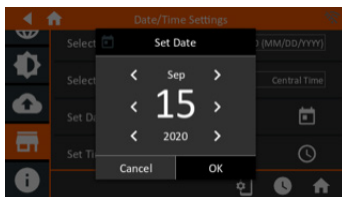
Mese/Giorno/Anno, Giorno/Mese/Anno o Anno/Giorno/Mese

Selezione fuso orario

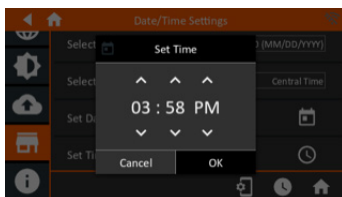
Fuso orario dell'area in cui verrà utilizzato il Caricatore di emergenza ibrido.

Imposta data

Toccare ▲ o ▼ per inserire il mese, il giorno e l'anno. Toccare **Imposta** per salvare la data o **Annulla** per uscire senza salvare.

**Imposta ora**

Toccare ▲ o ▼ per inserire le ore, i minuti e il valore AM/PM. Toccare **Imposta** per salvare la data o **Annulla** per uscire senza salvare.



2. Premere  per tornare al Menu principale.

Informazioni sulla versione

Usare Informazioni sulla versione per visualizzare le info riguardanti l'unità.



Ripristino impostazioni di fabbrica



Verifica disponibilità aggiornamenti



Informazioni legali

Numero di serie	0987654321
Versione della configurazione	192-411340-A00-0039
Versione dei dati	192-481341-A01-005
Versione del controller	192-001339-A00-0039
Versione del dispositivo diagnostico	192-211379A-25
Versione del dispositivo CVG-2	Nessun dispositivo configurato
Versione OS	dca8000-eng 4.4.2 DEVR10_06

Ripristino impostazioni di fabbrica

Usare questa funzione per riportare l'unità alla configurazione originale di fabbrica. Tutte le preferenze per le impostazioni di cronologia e di test saranno ripristinate.

IMPORTANTE: Tutte le precedenti modifiche alle impostazioni originali saranno sovrascritte.

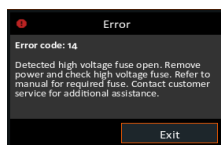
Informazioni legali

Visualizza le informazioni di attribuzione del software tramite il sito Web Midtronics. Il Caricatore di emergenza ibrido deve essere collegato a Internet.

Verifica disponibilità aggiornamenti

Usare questa funzione per controllare tramite connessione Internet l'eventuale presenza di aggiornamenti del software unità.

6 – Codici errore



Gli errori seguenti sono rilevabili svariate volte durante la carica di emergenza. Quando si rileva un errore, la sezione di carica è interrotta per sicurezza e l'utente è allertato con una finestra di dialogo con il codice di errore e il messaggio.

Descrizione errore	Codice errore	Messaggio di errore
Sportello fusibili aperto	1	Sportello fusibili aperto. Staccare l'alimentazione e chiudere lo sportello fusibili.
Sportello fusibili cavo ad alta tensione aperto	2	Sportello fusibili cavo ad alta tensione aperto. Staccare l'alimentazione e chiudere lo sportello fusibili.
Cavo alta tensione non collegato	3	Cavo ad alta tensione non collegato correttamente. Controllare la connessione dei cavi.
Alta tensione batteria	6	La tensione della batteria supera la tensione massima consentita. Contattare il Servizio Clienti per ulteriore assistenza.
Bassa tensione batteria	7	Tensione batteria al di sotto della soglia minima richiesta per l'uso di questo caricatore. Se necessario contattare il Centro Assistenza Tecnica per ottenere la preventiva autorizzazione per la sostituzione della batteria.
Corrente di carica eccessiva	12	La carica si è interrotta a causa della corrente eccessiva di carica della batteria. Contattare il Servizio Clienti per ulteriore assistenza.
Guasto del fusibile 12 V	13	Rilevato fusibile 12 V aperto. Staccare l'alimentazione e controllare il fusibile a 12 V. Per il fusibile richiesto consultare il manuale dell'utente. Contattare il Servizio Clienti per ulteriore assistenza.
Guasto del fusibile alta tensione	14	Sportello fusibile ad alta tensione aperto. Staccare l'alimentazione e controllare il fusibile ad alta tensione. Per il fusibile richiesto consultare il manuale dell'utente. Contattare il Servizio Clienti per ulteriore assistenza.
Cavo di messa a terra non collegato	15	Cavo verde di messa a terra non collegato.
Temperatura interna troppo elevata	19	Temperatura eccessiva caricatore. Verificare che i lati dell'unità non siano ostruiti e che la ventola giri liberamente. Se il problema persiste, contattare il Servizio Clienti.
Guasto EEPROM interna	21	Errore interno. Contattare il servizio clienti.
Guasto calibratura interna	22	Errore interno. Contattare il servizio clienti.
Guasto polarità batteria	25	Polarità della tensione batteria non corretta. Controllare i puntali di connessione tensione cavi batteria.
Errore cavi	26	Cavi non correttamente collegati. Verificare tutte le connessioni a bassa ed alta tensione e riprovare. Contattare il Servizio Clienti per ulteriore assistenza.
Pacco già caricato	29	Pacco batteria già caricato.
Cavo alta tensione scollegato durante la ricarica	30	Si è rilevato che il cavo ad alta tensione è scollegato, controllare i cavi. Nessun guasto pacco rilevato. Se l'errore persiste dopo un nuovo tentativo, contattare il Servizio Clienti.

BREVETTI

Questo prodotto è fabbricato da Midtronics, Inc. ed è protetto da uno o più dei seguenti brevetti statunitensi e stranieri.

Per informazioni specifiche relative ai brevetti, contattare Midtronics, Inc. al numero +1 630 323-2800.

GARANZIA LIMITATA

I prodotti Midtronics sono garantiti contro difetti di fabbricazione e di materiale per un periodo di un (1) anno a partire dalla data di acquisto. Midtronics, a propria discrezione, riparerà il prodotto oppure lo sostituirà con un'unità in cui sono stati sostituiti i pezzi usurati. Questa garanzia limitata è applicabile unicamente ai prodotti Midtronics e, pertanto, non è applicabile ad altri apparecchi; non copre, inoltre, danni elettrostatici, danni da infiltrazione di liquidi, danni da sovratensione, danni da urti oppure danni provocati da cause estranee, compreso l'uso improprio da parte dell'utente. Midtronics non è responsabile per danni incidentali o consequenziali dovuti alla violazione di questa garanzia. La garanzia viene ritenuta nulla se l'acquirente tenta di smontare l'unità o di modificare il gruppo dei cavi.

ASSISTENZA

Per ottenere assistenza, contattare l'ufficio preposto Midtronics nella propria regione (vedere sotto gli indirizzi). Tenere a portata di mano il numero di modello e il numero di serie. Questo primo passo è di importanza critica, in quanto Midtronics cercherà di risolvere il problema telefonicamente (molti problemi vengono effettivamente risolti in questo step iniziale). Se il problema non è risolvibile al telefono, il Servizio Clienti le invierà un codice RMA (autorizzazione alla restituzione di materiali) e fornirà istruzioni su dove spedire l'apparecchiatura. Il codice RMA diventerà il suo numero di identificazione per comunicare con Midtronics. L'ultimo passo consisterà nell'imballare l'attrezzatura per evitare danni durante il trasporto e nel restituire l'attrezzatura in porto franco (a pagamento), all'attenzione del numero RMA e dell'indirizzo fornito dal Servizio Clienti.

Midtronics o un suo designato effettuerà il dovuto intervento e restituirà l'unità nella stessa modalità in cui è stata ricevuta. Se si stabilisce che il guasto è stato causato da uso improprio, manomissione, incidente o da una condizione anomala di funzionamento o maneggio, l'acquirente riceverà una fattura per il prodotto riparato e lo stesso verrà restituito mediante trasporto prepagato, con le spese di spedizione e gestione aggiunte alla fattura. Per i prodotti Midtronics che hanno superato il periodo di garanzia saranno addebitati i costi di riparazione applicabili al momento.

Le riparazioni fuori garanzia prevedono una garanzia di 6 mesi.

**Sede centrale**

Willowbrook, IL USA
Telefono: +1 630 323 2800
Richieste dal Canada
Numero verde: +1 1 866 592 8052

Asia/Pacifico (Cina esclusa)

Contattare la sede centrale
Telefono: +1.630.323.2800

Midtronics b.v.

Sede europea
Houten, Paesi Bassi
Assistenza in Europa, Africa,
Medio Oriente e Paesi Bassi
Telefono: +31 30 686 8150

Midtronics Cina

China Operations
Shenzhen, Cina
Telefono: +86 755 2374 1010

Midtronics India

Navi Mumbai, India
Telefono: +91 22 2756 4103/1513